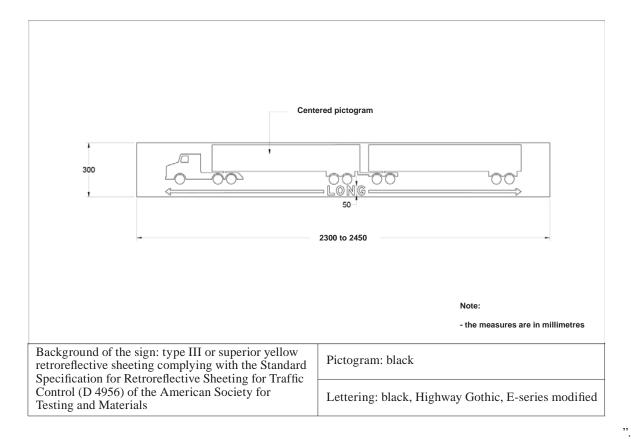
#### **SCHEDULE 4**

(s. 3, 1st par., subpar. 7)



- **8.** Until 17 January 2016, the sign referred to in subparagraph 7 of the first paragraph of section 3 may be replaced by a traffic sign that complies with the provisions of that subparagraph, as they read before being replaced by this Regulation.
- **9.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Québec.

3370

Gouvernement du Québec

## **O.C. 605-2014,** 18 June 2014

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

# Concrete pumps and distribution masts —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting concrete pumps and distribution masts

WHEREAS, under subparagraphs 7, 19 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters set forth therein:

WHEREAS, under the second paragraph of section 223, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply;

WHEREAS, under the third paragraph of section 223, a regulation may refer to an approval, certification or homologation of the Bureau de normalisation du Québec or of another standardizing body;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting concrete pumps and distribution masts was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 July 2013 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made the Regulation with amendments at its sitting of 27 March 2014;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act is submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting concrete pumps and distribution masts, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS, Clerk of the Conseil exécutif

# Regulation to amend the Regulation respecting concrete pumps and distribution masts

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 63 and s. 223, 1st par., subpars. 7, 19 and 42, 2nd and 3rd pars.)

- **1.** The Regulation respecting concrete pumps and distribution masts (chapter S-2.1, r. 9) is amended by replacing section 3 by the following:
- **"3.** No person may manufacture, supply, sell, lease, distribute or install a concrete pump, a distribution mast, concrete delivery pipes or the accessories required for their use unless they meet the requirements of sections 4 to 30.

All the equipment provided for in the first paragraph and manufactured as of 1 January 2015 must comply with the provisions related to design, manufacturing, installation and marking provided for in CAN/CSA Standard Z151, Concrete pumps and placing booms, in force in the year of manufacturing.

In case of conflict between the requirements provided for in sections 4 to 30 and the requirements of the CSA Standard referred to in the second paragraph, the most stringent requirements apply.".

- **2.** The following is inserted after section 16:
- **"16.1.** The content of every safety or warning instruction label affixed to all equipment referred to in section 3 must comply with the Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) and this Regulation.".

#### **3.** Section 20 is amended

- (1) by adding "or equipped with a device that is designed and constructed to stop the pump and the concrete mixer as soon as it is opened" at the end of paragraph 1;
  - (2) by replacing paragraph 3 by the following:
- "(3) the distance between the bars of the grille must not exceed 70 mm if they are parallel to one another, or 80 mm if they are arranged in a lattice design;".
- **4.** Section 34 is amended by replacing subparagraph 2 of the first paragraph by the following:
- "(2) where the space mentioned in subparagraph 1 is insufficient, send to the Commission de la santé et de la sécurité du travail a work plan signed and sealed by an engineer or limit the extension of the distribution mast according to the instructions of the manufacturer of the pump-truck using a range limiter from a recognized manufacturer:".

#### **5.** Section 49 is amended by replacing

(1) the definition of "non-destructive test" by the following:

""non-destructive test" means a radiography, ultrasonic, magnetic particle or liquid penetrant test carried out and interpreted by an equipment operator for non-destructive testing certified level 2 by the Natural Resources Canada National Non-Destructive Testing Certification Body under the standard CAN/CGSB-48.9712 Non-Destructive Testing - Qualification and Certification of Personnel; (examen non destructif)";

- (2) in the definition of "certified organization",
- (a) "soudure" in the French text by "soudage";
- (b) "CSA Standard W178-1973, Qualification Code for Welding Inspection Organization" by "CSA Standard W178.1, Certification of Welding Inspection Organizations".
- **6.** Section 57 is amended by striking out the words "which has certified inspectors in its service".
- **7.** Section 64 is amended by replacing
- (1) the first occurrence of "soudure" in the French text by "soudage";
- (2) "certificate issued by the Canadian Welding Bureau in accordance with the specifications of CSA Standard W47.1-1983: Certification of Companies for Fusion Welding of Steel Structures" by "valid certificate issued by the Canadian Welding Bureau in accordance with CSA Standard W47.1, Certification of companies for fusion welding of steel".
- **8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3391

Gouvernement du Québec

### O.C. 606-2014, 18 June 2014

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

# Safety Code for the construction industry —Amendment

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

WHEREAS, under subparagraphs 7, 14, 19 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply;

WHEREAS, under the third paragraph of section 223, a regulation may refer to an approval, certification or homologation of the Bureau de normalisation du Québec or of another standardizing body;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 July 2013 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made the Regulation with amendments at its sitting of 27 March 2014;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act is submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS, Clerk of the Conseil exécutif

## Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, ss. 63, 223, 1st par., subpars. 7, 14, 19 and 42, 2nd and 3rd pars.)

- **1.** The Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) is amended in section 1.1
  - (1) by inserting the following after paragraph 7:
- "(7.0) "CAN/CSA" means the Canadian Standards Association;";
  - (2) by replacing paragraph 7.1 by the following:
- "(7.1) "life line" means a synthetic fibre rope, a steel wire rope or a strap attached to an anchorage system and used to guide a rope grab;";